

# Переводчики в Швейцарии

Предоставляем к Вашим услугам переводчиков немецкого, французского и английского языков в Швейцарии с многолетним опытом работы, готовых переместиться в любой интересующий Вас регион Швейцарской Конфедерации. **Стоимость услуг переводчика в Швейцарии** - от 80 CHF в час (стоимость варьируется в зависимости от города, типа и тематики перевода, а также времени работы переводчика).

Предоставляем услуги перевода экономических и юридических текстов, сопровождение при деловых встречах, конференциях, выставках в Швейцарии. Мы специализируемся на переводах, которые связаны с поиском партнеров, заключением договоров, привлечением финансирования. В перечень письменных переводов входят - переводы бизнес-планов, договоров, контекста маркетинговых сообщений - коммерческих предложения, веб-сайты, объявления, статьи и прочее.

**Устные переводы (последовательный и синхронный).** Синхронный перевод подразумевает одновременный перевод с говорящим. Этот вариант перевода подходит во время конференции или церемонии. В свою очередь последовательный перевод подразумевает устный перевод, во время которого переводчик удерживает в памяти определённый объём информации, и во время паузы говорящего, переводит его. Этот вариант перевода подходит для деловых встреч, телефонных переговоров с иностранными партнёрами.

**Основные направления переводов:** французский - русский, английский - русский, немецкий - русский. Как показывает практика, качественный письменный деловой перевод может обеспечиваться главным образом носителем языка, который обладает определенными знаниями в той сфере, которая относится к тексту перевода.

Следует заметить что, некачественный перевод является причиной недопонимания и отказов рассмотрения дальнейших взаимоотношений со стороны потенциальных партнёров. Поэтому все письменные переводы в нашей компании выполняются исключительно носителями языка, а специализированные тексты проходят дополнительный контроль специалистами из предметной области - право, инвестиционный консалтинг, маркетинг. Мы обеспечиваем максимальный результат благодаря доскональному знанию языка и специализированных терминов, умению вести переговоры, креативно мыслить. Мы будем признательны за Ваш запрос с описанием задачи и цели, для которой необходимо выполнить тот или иной перевод.

**Профессиональный русский переводчик в Швейцарии, устный и письменный перевод. Переводчик с французского и английского.**

**Горячая линия +41 76 563 77 87**

**Перечень переводческих услуг, оказываемых в Швейцарии:**

- встреча в аэропорту Женевы или Цюриха и последующее сопровождение;
- размещение в Швейцарских отелях;
- устный и письменный переводы в Швейцарии;
- легализация и оформление документов в Швейцарии;
- участие в Швейцарских выставках;
- услуги русскоговорящих переводчиков в Женеве.

**OREL AGENCY**

**Туроператор в Швейцарии**



# Traducteur russe en Suisse

## Agence de traduction spécialisée en langue russe

Une équipe de traducteurs diplômés et expérimentés effectuera toutes vos traductions russe-français et russe-anglais sans commission d'intermédiaires.

Des interprètes russe-français-anglais sont à votre service pour vos conférences, séminaires, rencontres internationales.

Tous les services de traduction en russe pour les particuliers et les entreprises, y compris la traduction assermentée de vos documents officiels par des traducteurs assermentés, experts près les Cours d'Appel.

Plus de 30 ans d'expérience sur le marché de la traduction russe-français-anglais.

### Nos compétences

Traduction, y compris la traduction assermentée.

Juridique : contrats, statuts, appels d'offres, jugements, comptes-rendus.

Documents officiels acceptés par l'administration en France et en Russie : actes de naissances, actes de mariages, diplômes, projets de vente immobilière, immatriculations d'entreprises, etc.

Economie et finance : bilans, rapports annuels, rapports d'audit, analyses de marché, communiqués de presse.

Technique et industrie (aérospatial, énergie atomique, industrie gazière, agriculture, téléphonie) : procédés de fabrication, notices et manuels techniques, brochures commerciales, descriptifs techniques, normes, procédures de certification ISO.

Marketing : catalogues, brochures, communiqués de presse, études marketing, articles, matériaux audio-visuels pour conférences.

Presse et édition : articles, ouvrages, magazines périodiques, reportages, interviews, essais, publications.

Traduction / localisation de logiciels et de sites WEB.

Audiovisuel : derushage, sous-titrages, interprétations simultanées lors d'émissions à la télévision.

### Interprétation

Interprétation de conférence ou simultanée.

Interprétation de liaison ou consécutive.

Accompagnement par un interprète assermenté chez le notaire ou avocat.

Guide-interprète professionnel pour un séjour touristique en Suisse



## Services complémentaires

Mise en page et saisie de documents en russe (format de votre document à l'identique en russe ; création de schémas sur Autocad).

Recherche d'informations sur l'Internet russophone (recherches, synthèse et traduction de données).

## Langues de travail :

Russe

Français

Anglais

## Nous contacter:

### Par internet :

***Vous pouvez nous envoyer votre demande à l'adresse suivante: [contact@orel-agency.com](mailto:contact@orel-agency.com)***

### Par téléphone:

***Vous pouvez contacter nos collaborateurs par téléphone afin de leur poser toute question concernant votre demande.***

**+41 76 563 77 87**

***Nous l'étudierons et vous contacterons dans les plus brefs délais pour vous donner un devis.***

# OREL AGENCY

**Tour operator in Switzerland**